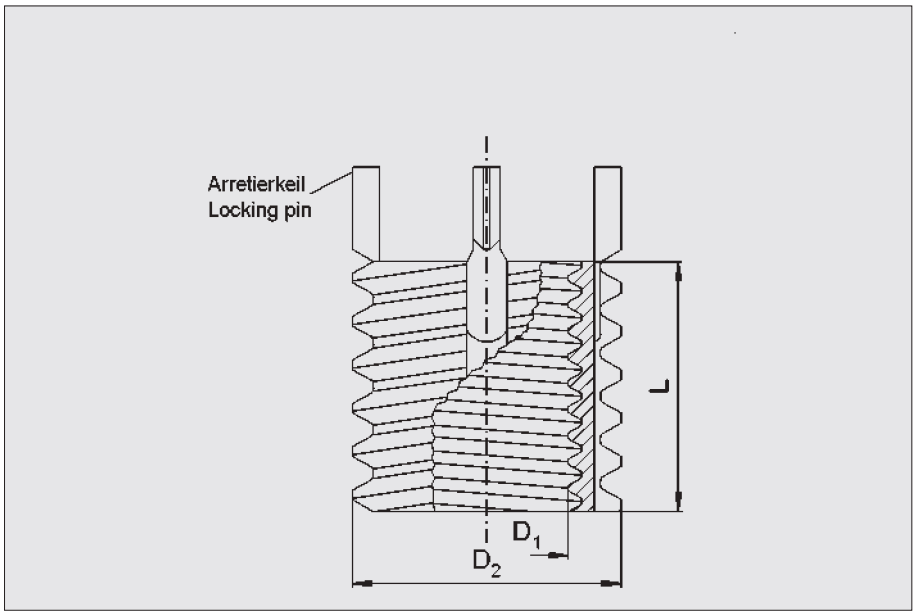
Gewindeeinsätze
standard / verstärkt

Threaded inserts
standard / reinforced



Werkstoff:
Stahl oder Nirosta, passiviert

Material:
Steel or stainless, passivated

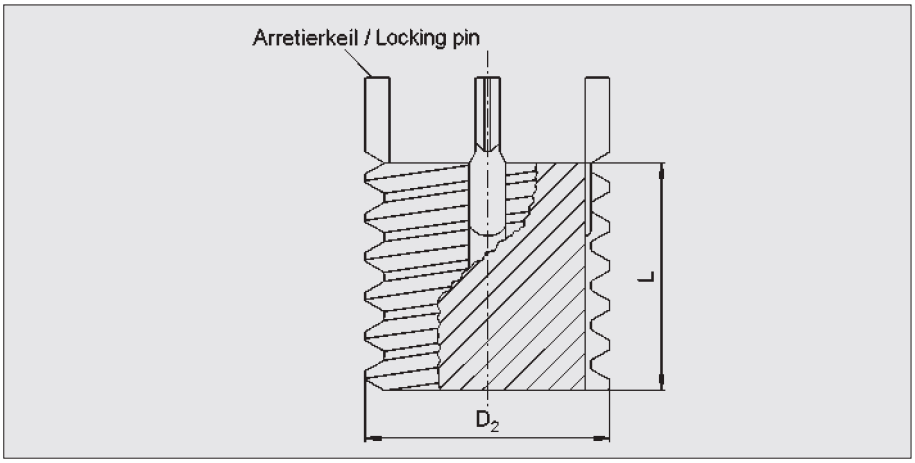
Bestellbeispiel:
Order example:
0752 040 080
0752 R 040 080
Nirosta D1 D2

Artikelnummer Product number Stahl / Steel	Artikelnummer Product number Nirosta /	**Innengewinde Internal thread D_1**	**Aussengewinde External thread D_2**	L	Ø	Ø Ø +0,25	Einbau Gewindebohrer Tap mounting installation	Einbau Mind. Gewindetiefe Installation of minimum thread depth mounting	Ausbau Bohrer Ø Drill expansion Ø	Ausbau Bohrtiefe Drill depth expansion	Bestell-Nr. Einbauwerkzeug Product number Installation tool
0752 040080	0752 R040080	**M4**	**M8**	8	6,9	8,3	M8	9,5	5,5	4	0752041
0752 050080	0752 R050080	**M5**									075205
0752 050101	0752 R050101	**M5**	**M10 x 1,25**	10	8,8	10,3	M10 x 1,25	12,5	7,5	4,8	0752041
0752 060101	0752 R060101	**M6**						11,5			075206
0752 060121	0752 R060121	**M6**	**M12 x 1,25**	12	10,8	12,3	M12 x 1,25	14,5	9,5		0752061
0752 080121	0752 R080121	**M8**						13,5			075208
0752 081121	0752 R081121	**M8 x 1**									0752081
0752 080141	0752 R080141	**M8**	**M14 x 1,5**	14	12,8	14,3	M14 x 1,5	16,5	11,5		075208
0752 081141	0752 R081141	**M8 x 1**									0752081
0752 100141	0752 R100141	**M10**						15,5			075210
0752 101141	0752 R101141	**M10 x 1,25**									0752101
0752 100161	0752 R100161	**M10**	**M16 x 1,5**	16	14,8	16,3	M16 x 1,5	18,5	13,5		075210
0752 101161	0752 R101161	**M10 x 1,25**									0752101
0752 120161	0752 R120161	**M12**						17,5			075212
0752 121161	0752 R121161	**M12 x 1,25**									0752121
0752 120181	0752 R120181	**M12**	**M18 x 1,5**	18	16,8	18,3	M18 x 1,5	20,5	15,5		075212
0752 121181	0752 R121181	**M12 x 1,25**									0752121
0752 140201	0752 R140201	**M14**	**M20 x 1,5**	20	18,8	20,3	M20 x 1,5	22,5	17,5		0752141
0752 141201	0752 R141201	**M14 x 1,5**									
0752 160221	0752 R160221	**M16**	**M22 x 1,5**	22	20,7	22,3	M22 x 1,5	24,5	17,8	6,4	0752161
0752 161221	0752 R161221	**M16 x 1,5**									
0752 181241	0752 R181241	**M18 x 1,5**	**M24 x 1,5**	24	22,5	24,3	M24 x 1,5	26,5	19,8		0752181
0752 200302	0752 R200302	**M20**	**M30 x 2**	30	28	30,3	M30 x 2	34,5	25,8		0752201
0752 201302	0752 R201302	**M20 x 1,5**									
0752 221322	0752 R221322	**M22 x 1,5**	**M32 x 2**	32	30	32,3	M32 x 2	36,5	27,8		0752221
0752 240332	0752 R240332	**M24**	**M33 x 2**	33	31	33,3	M33 x 2	37,5	28,8		0752241
0752 242332	0752 R241332	**M24 x 2**									

E. Ramseier Werkzeugnormalien AG Dübendorfstrasse 27 CH-8602 Wangen T +41 (0) 44 834 01 01 F +41 (0) 44 834 02 00
Ramseier Normteile GmbH Gewerbestrasse 14 A-5301 Eugendorf T +43 (0) 6225 20100 F +43 (0) 6225 20100 30

Gewindeeinsätze Vollkörper

Threaded inserts full body



Bestellbeispiel:
Order example:
07521 080

Werkstoff:
Stahl, passiviert.

Material:
Steel, passivated.

Artikelnummer Product number	**Aussengewinde External thread D_2**	L	Ø	Ø Ø +0,25	Einbau Gewindebohrer Tap mounting installation	Einbau Mind. Gewindetiefe Installation of minimum thread depth mounting	Ausbau Bohrer Ø Drill expansion Ø	Ausbau Bohrtiefe Drill depth expansion	Bestell-Nr. Einbauwerkzeug Product number Installation tool
07521 080	**M8**	8	6,9	8,3	M8	9,5	5,5	4	0752108
07521 101	**M10 x 1,25**	10	8,8	10,3	M10 x 1,25	12,5	7,5	4,8	0752110
07521 121	**M12 x 1,25**	12	10,8	12,3	M12 x 1,25	14,5	9,5		0752112
07521 141	**M14 x 1,5**	14	12,8	14,3	M14 x 1,5	16,5	11,5		0752114
07521 161	**M16 x 1,5**	16	14,8	16,3	M16 x 1,5	18,5	13,5		0752116
07521 181	**M18 x 1,5**	18	16,8	18,3	M18 x 1,5	20,5	15,5		0752118
07521 201	**M20 x 1,5**	20	18,8	20,3	M20 x 1,5	22,5	17,5		0752120
07521 221	**M22 x 1,5**	22	20,7	22,3	M22 x 1,5	24,5	17,8	6,4	0752122
07521 241	**M24 x 1,5**	24	22,5	24,3	M24 x 1,5	26,5	19,8		0752124
07521 302	**M30 x 2**	30	28	30,3	M30 x 2	34,5	25,8		0752130
07521 322	**M32 x 2**	32	30	32,3	M32 x 2	36,5	27,8		0752132
07521 332	**M33 x 2**	33	31	33,3	M33 x 2	37,5	28,8		0752133

Reparatursatz
07666

Repair kit
07666

Bestellbeispiel:
Order example:
07521 REP

Artikelnummer Product number	**Enthaltene Gewindeeinsätze Innengewinde Included thread inserts - female thread**	Enthaltene Gewindeeinsätze Außengewinde Included thread inserts - male threads	Länge der Einsätze Length of inserts	Anzahl der Einsätze Number of inserts	Anzahl Einbauwerkzeug Number of installation tools	Bestell-Nr. Einbauwerkzeug Product number Installation tool
07521 REP	**M5**	M8	8	8	1	0752 050080
	M6	M10 x 1,25	10	8	1	0752 060101
	M8	M12 x 1,25	12	6	1	0752 080121
	M8 x 1	M12 x 1,25	12	6	-	0752 081121
	M10	M14 x 1,5	14	4	1	0752 100141
	M10 x 1,25	M14 x 1,5	14	4	-	0752 101141
	M12	M16 x 1,5	16	3	1	0752 120161
	M12 x 1,25	M16 x 1,5	16	3	-	0752 121161

Werkstoff:
Stahl, passiviert.

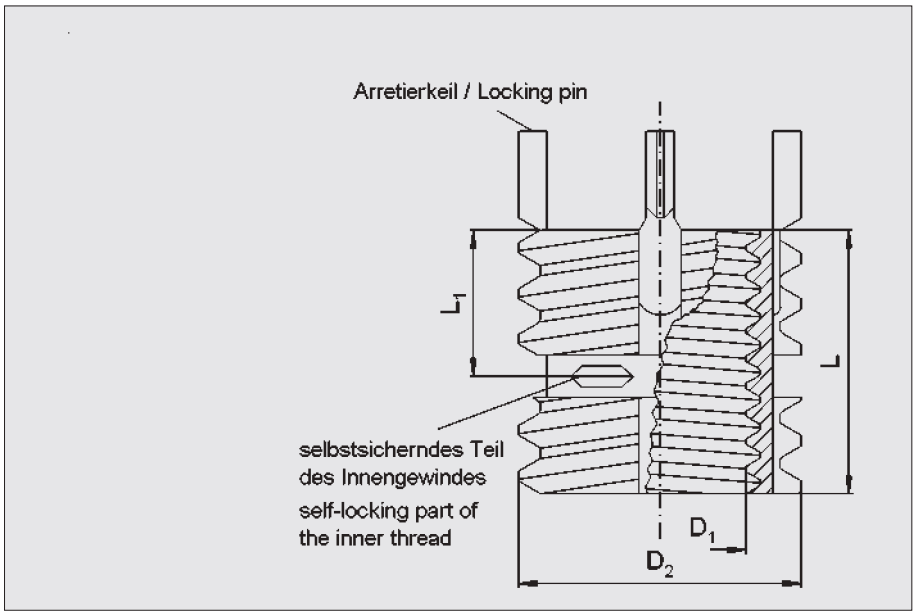
Material:
Steel, passivated.

Vorteile:
- Leichter und schneller Einbau.
- Der Einsatz wird mit Keilen fixiert, so dass ein Verdrehen aufgrund von Verwindungen oder Vibrationen verhindert wird.
- Ausser dem Einbauwerkzeug sind keine weiteren Sonderwerkzeuge erforderlich.

Advantages:
- Easy and quick installation.
- The insert is fixed with wedges to prevent twisting caused by distortions or vibration.
- No special tools other than the installation tool are required;

Gewindeeinsätze verstärkt
selbstsichernd

Reinforced threaded inserts
self-locking



Bestellbeispiel:
Order example:
07522 040 080
D1 D2

Werkstoff:
Nirosta, passiviert.

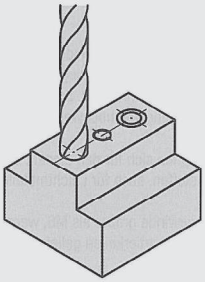
Material:
Stainless, passivated.

Artikelnummer Product number Nirosta /	**Innengewinde Internal thread D_1**	**Aussengewinde External thread D_2**	L	Ø	Ø Ø +0,25	Einbau Gewindebohrer Tap mounting installation	Einbau Mind. Gewindetiefe Installation of minimum thread depth mounting	Ausbau Bohrer Ø Drill expansion Ø	Ausbau Bohrtiefe Drill depth expansion	Ausbau Bohrtiefe Drill depth expansion	Bestell-Nr. Einbauwerkzeug Product number Installation tool
07522 040080	**M4**	**M8**	4	8	6,9	8,3	M8	9,5	5,5	4	0752041
07522 050080	**M5**										075205
07522 050101	**M5**	**M10 x 1,25**	5	10	8,8	10,3	M10 x 1,25	12,5	7,5	4,8	0752041
07522 060101	**M6**										075206
07522 060121	**M6**	**M12 x 1,25**	6	12	10,8	12,3		14,5	9,5		0752061
07522 080121	**M8**										075208
07522 081121	**M8 x 1**										0752081
07522 080141	**M8**	**M14 x 1,5**	7	14	12,8	14,3	M14 x 1,5	16,5	11,5		075208
07522 081141	**M8 x 1**										0752081
07522 100141	**M10**										075210
07522 101141	**M10 x 1,25**										0752041
07522 100161	**M10**	**M16 x 1,5**	8	16	14,8	16,3	M16 x 1,5	18,5	13,5		075210
07522 101161	**M10 x 1,25**										0752101
07522 120161	**M12**										075212
07522 121161	**M12 x 1,25**										075212
07522 120181	**M12**	**M18 x 1,5**	9	18	16,8	18,3	M18 x 1,5	20,5	15,5		0752121
07522 121181	**M12 x 1,25**										
07522 140201	**M14**	**M20 x 1,5**	10	20	18,8	20,3	M20 x 1,5	22,5	17,5		0752141
07522 141201	**M14 x 1,5**										
07522 160221	**M16**	**M22 x 1,5**	11	22	20,7	22,3	M22 x 1,5	24,5	17,8	6,4	0752161
07522 161221	**M16 x 1,5**										
07522 181241	**M18 x 1,5**	**M24 x 1,5**	12	24	22.5	24.3	M24 x 1,5	26,5	19.8		0752181
07522 200302	**M20**	**M30 x 2**	15	30	28	30,3	M30 x 2	34,5	25,8		0752201
07522 201302	**M20 x 1,5**										
07522 221322	**M22 x 1,5**	**M32 x 2**	16	32	30	32.3	M32 x 2	36,5	27.8		0752221
07522 240332	**M24**	**M33 x 2**	16.5	33	31	33,3	M33 x 2	37,5	28,8		0752241
07522 242332	**M24 x 2**										

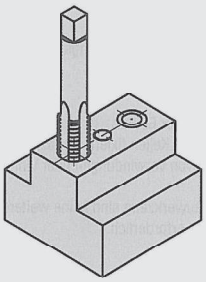
E. Ramseier Werkzeugnormalien AG Dübendorfstrasse 27 CH-8602 Wangen T +41 (0) 44 834 01 01 F +41 (0) 44 834 02 00
Ramseier Normteile GmbH Gewerbestrasse 14 A-5301 Eugendorf T +43 (0) 6225 20100 F +43 (0) 6225 20100 30

Bedienungsanleitung für Gewindeeinsätze

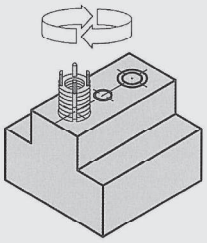
Einbauanweisung



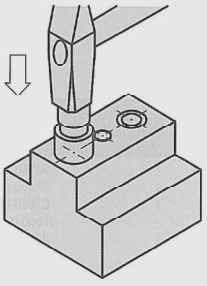
1.*
Kernloch oder altes Gewinde ausbohren und ansenken (82° – 100°).



2.*
Vorgesehenes Gewinde mit Standardgewindebohrer schneiden.



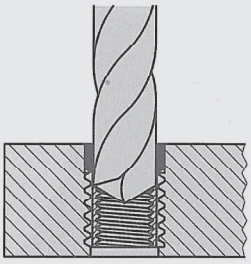
3.
Einsatz bis knapp unterhalb der Oberfläche (0,3 – 0,7 mm) einschrauben.



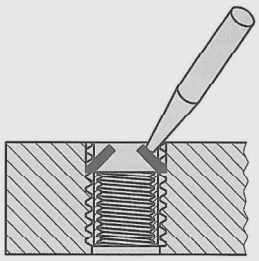
4.
Keile mit Einbauwerkzeug durch leichte Hammerschläge eintreiben.

* Für Schritte 1 und 2 siehe Tabelle Einbau für die Montage der Gewindeeinsätze.

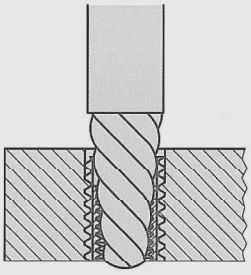
Ausbauanweisung



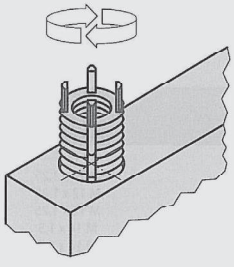
1.*
Werkstoff zwischen den Keilen und dem Innengewinde bis zur angegebenen Tiefe ausbohren.



2.
Keile nach innen biegen und abbrechen.



3.
Alten Einsatz mit Schraubenausdrehwerkzeug entfernen.

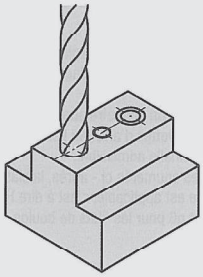


4.
Neuen Einsatz in Original-Gewindebohrung einbauen.

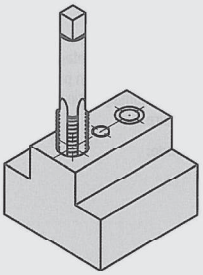
* Für Schritt 1 siehe Tabelle Ausbau für die Demontage der Gewindeeinsätze.

Operating manual for threaded inserts

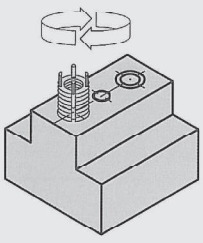
Assembly



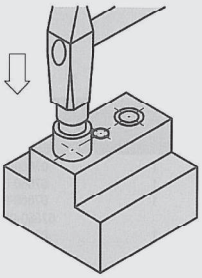
1.*
Drill out and countersink the core hole or old thread (82° - 100°)



2.*
Cut the intended thread with a standard tap drill



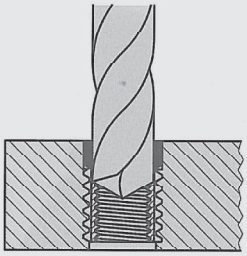
3.
Screw the insert in just below the surface (0,3 - 0,7 mm)



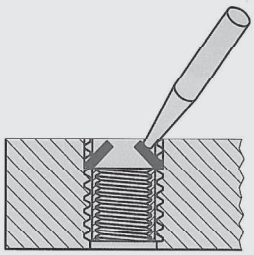
4.
Drive in the trowel with the installation tool using light hammer blows

* For steps 1 and 2 see Installation table for mounting threaded inserts

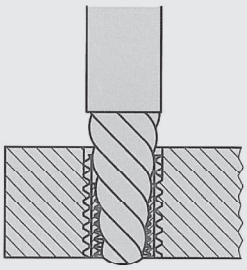
Diassembly instruction



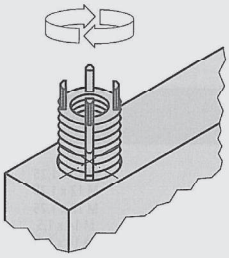
1.*
Drill the material between the wedges and the internal thread to the specified depth



2.
Bend the wedges inwards and break them off



3.
Remove the old insert with the screw extraction tool



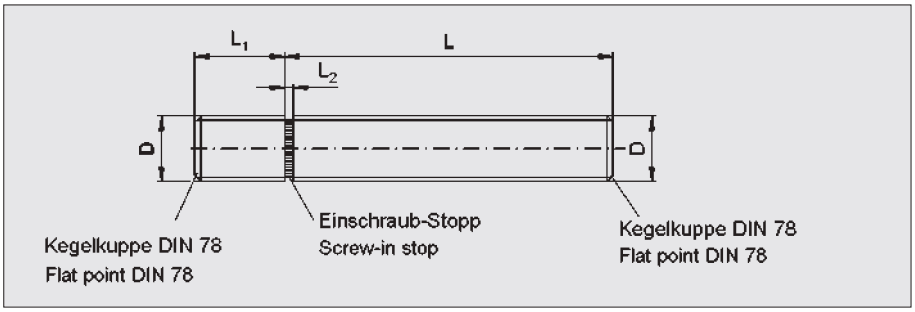
4.
Install new insert in original threaded bore

* For step 1 see table Removal table for disassembly of threaded inserts

E. Ramseier Werkzeugnormalien AG Dübendorfstrasse 27 CH-8602 Wangen T +41 (0) 44 834 01 01 F +41 (0) 44 834 02 00
Ramseier Normteile GmbH Gewerbestrasse 14 A-5301 Eugendorf T +43 (0) 6225 20100 F +43 (0) 6225 20100 30

Gewindestifte mit Einschraub-Stopp
zum Einkleben

Threaded pins with screw-in stop
for gluing in



Werkstoff:
Stahl oder Nirosta 1.4305.

Ausführung:
Stahl, blau chromatiert. Nirosta, blank.

Material:
Steel or stainless 1.4305.

Model:
Steel, blue chromatised. Stainless, bright-finished.

Bestellbeispiel:
Order example:
07525 04 020
07525 R 04 020 Nirosta

Hinweis:
Die Gewindestifte mit Einschraub-Stopp wurden speziell für den Einsatz als "Einklebestifte konzipiert. Sie ermöglichen, dass bei kleinen bzw. mittleren Serien wirtschaftlich mechanische Verbindungselemente mit Aussengewinde hergestellt werden können. Zum Einkleben haben sich in der Praxis die LOCTITE-Produkte 638 und 648 (siehe Seite 10.55) bewährt.

Note:
The threaded pins with screw-in stop were specially designed for use as ""glued pins". They enable mechanical fasteners with external threads to be produced economically for small and medium series. LOCTITE products 638 and 648 (see page 10.55) have been proven in practice for gluing in.

Artikelnummer Product number Stahl / Steel	Artikelnummer Product number Nirosta /	D	L	L_1	L_2	Gewicht Weight ca kg
07525 04020	07525 R04020	**M4**	**20**	6	1	0,002
07525 04030	07525 R04030		**30**			0,003
07525 04040	07525 R04040		**40**			0,004
07525 04050	07525 R04050		**50**			0,005
07525 05020	07525 R05020	**M5**	**20**	8		0,003
07525 05030	07525 R05030		**30**			0,004
07525 05040	07525 R05040		**40**			0,006
07525 05050	07525 R05050		**50**			0,007
07525 05060	07525 R05060		**60**			0,008
07525 06020	07525 R06020	**M6**	**20**	9	1,5	0,004
07525 06030	07525 R06030		**30**			0,007
07525 06040	07525 R06040		**40**			0,008
07525 06050	07525 R06050		**50**			0,009
07525 06060	07525 R06060		**60**			0,011
07525 08020	07525 R08020	**M8**	**20**	12		0,009
07525 08030	07525 R08030		**30**			0,012
07525 08040	07525 R08040		**40**			0,015
07525 08050	07525 R08050		**50**			0,018
07525 08060	07525 R08060		**60**			0,022
07525 08080	07525 R08080		**80**			0,027
07525 10020	07525 R10020	**M10**	**20**	14	2	0,014
07525 10030	07525 R10030		**30**			0,019
07525 10040	07525 R10040		**40**			0,024
07525 10050	07525 R10050		**50**			0,029
07525 10060	07525 R01060		**60**			0,034
07525 10080	07525 R10080		**80**			0,044
07525 12030	07525 R12030	**M12**	**30**	17		0,031
07525 12040	07525 R12040		**40**			0,038
07525 12050	07525 R12050		**50**			0,045
07525 12060	07525 R12060		**60**			0,053
07525 12080	07525 R12080		**80**			0,067
07525 16030	07525 R16030	**M16**	**30**	22		0,064
07525 16040	07525 R16040		**40**			0,078
07525 16050	07525 R16050		**50**			0,092
07525 16060	07525 R16060		**60**			0,105
07525 16080	07525 R26080		**80**			0,132